

پنجمی سنه

شباط ۸ ۱۳۱۱

نومرو ۱۱

۶ رمضان ۱۳۱۳

آبونه بدلی

برسنه لك انلى ابكى نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۴۵
غروش استانبول ایچون اداره خا
نهدن آلتیق اوزره ۲۰ غروش دره

اداره خانه سی

باب خالی جاده سنده قصبه کتبخانه
سیدر رساله متعلق کافه مشهور
ایت و خصوصیات ایچون (قصبه
کتبخانه سنه) مراجعت اولونور

نسخه سی ۲۰ باره در

نسخه سی ۲۰ باره در

پنجمی کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

ركز ايدن؛ قون و صنايعي، قوانيني درجه مكملته
ايصال ايلين بسوك قوملري تشكيل ايتش
و كنديسني اداره و تحت انتظامه آتش، علم و غرفان
قازانمش، بشريته موقع لايقي و ير مشدر.

خالد صفا

اجمال سال ادبي

كوندن كونه بر طرز نوين ظرافت پيدا ايتكمده
اولان ادبياتمك داخل اولديني يا خود دخوله
حاضر لاندني دوره تجدد، غرب ادبياتك بر تائير
نجات بخشيدر. في الحقيقه، نسلمه مختص اولوب ده
حالا صميميت و زندگي سني محافظه ايتش افكار
و تمايلاتك، ساحه حقيقته وصول بولماسي، مكتب
عتيقك خرابه طنطنه نشانك معناسر قيوداني
آراسندن سيلكنوب چيقمماسي ايجون برسراج
هدايت نمايه احتياج واردى، كه حقا كه بوني ده
ادبيات غريبه ده بولا بيلدك.

تصل بر جريان، نه كي بر مقصده
طوغري ادبيات ايجون سائق اولش؟
بو جهت مسئلهك ديكر بر صفحه سى اولوب
تنوير ايديلماسي بك قولاي دكلدر. چونكه
هر جهتن علامم متخالفه و متضاده مشاهده او.
لنديغدن ياكلمق احتمالي واردى. بر قاج سندن
برى «ناثور اليسم» مسلكك، آراق دوره امتدا.
ديغي اجمال ايدوب يتديكي هر طرزده اتيان اولندي.
واقعا بو گلهيه اميل زولانك عطف ايتديكي معنای
خاص و ير بيلرسه بو ادعايي تصديق ايتك ايجاب
ايدر. يوق، دها و اسع بر معنا و ير بيلرسه ياكلاشدر.
مشهور منتقدلردن «اميل فاكه» نك دها يقينه

اثاب ايتديكي وجهله ناثور اليسم محو اولمامشدر،
دكيشمشدر. بافكرز بو باده اميل فاكه نه دييور:
«ناثور اليسم بو كون اوچنچي بر منظره ارايه
ايدويور. معلوم اولديني اوزره، بونلرك بر نخيسي
بالزاق طرزنده «ره آليس» اصولي ايدى. ره آ
ليس، سؤ اخلاقك و بالخاصه بورژوازي دنيلن
صنوف اهالنده كي اخلاق و عاداتك مصوري ايدى.
يالكيز، طوغرو اولمله برابر، بلا اختيسار، بو
اخلاق و عاداتك فنلارني انتخاب ايدردى. فرانسه
ده ره آليس مسلكك دالما بر مقصد خفي هوكو.
يانه سني بولمشدر. ره آليس ايتكنچي منظره ده «نا
ثور اليسم» اولمشدر. بوده ديكرينك عينيدر. يالكيز
اسعي دكيشمشدى. فقط بو مسلكك هجوى دها
اشاغيه معطوف اوله رق طبقات بشريه ده بر قاج
قدمه نزل ايدردى. حالبوكه شيعدى صعوده باشلا
مشدر. هم ده يالكيز زنكيدر. شيقار، ايشمى
كوجمىزله اشتغاله حصر مساعى ايتكمده بولمشدر.
بو دورلرك اوچنده ده ره آليسك طبيعى تحول
ايتمه مشدر. دالما صنوف مختلفه بشريه نك مصوري
اولمشدر.

• بو صفحات متعاقبه بيننده ارايه اولنان اختلا
فات، حقيقت حالده او قدر جزئيدر كه هان بونلر
احوال جمعيتدن، برده مخالف محررلرك احوال مد
نيه سندن نشئت ايتمشدر دنيله بيلير. يالزاق اساساً
بورژوا ايدى. كبار عالنه بك كيچ داخل اولمشدر.
بناء عليه بو عالمي بك فنا، همان ده شايان ضحك و
استهزا بر صورتده تصوير ايله مشدر. اونك ره آ
ليسى لوي قليب زمانى بورژوالرينك تصويرندن
عبارت ايدى. فلور ده كبار عالنه منسوب دكلدى.
اثرلرينك ره آليست اولان قسمنده فله بك بر چوق

ایتمشدر . نچون . انسانیتک مخصوصاً فناقلرندن باشقه شیئی تدقیق ایتمه ملی ؟ بونلری میدان علانیتیه چیقارمقدن باشقه بر شیده لذت بولوق ایسته مه ملی ؟ موسیو فاکه نك افادانه باقلیره . مقاصد هجوکارانه نی تعقب ایدن ره آلیسم . فرانسر ادبیاتنك اساسنی تشکیل ایدیور .

اگر بو طوغری ایسه بر عکس العمل دورینه باشلشمش اولیور دیمکدر . سویقات مقدره . محرر لری ره آلیسم مسلکته کوتوریرسه . نه اعلا . فقط بونلر . تباعده چالیشورلر . شهسز بو تشبهری بر جوق طرفدارلر بولاجقددر . دوماکی ژورژ سان کی حتی بونلردن ده بر درجه . اشاغی بر محرر کلرک سعادت عالیه نی تصویره چالیشرلرسه هر کسك کندیلرینه اغوشلرینی آجهرق تقدیس ایده جکلری شبهه سز کوریلور . چونکه طبیعت بشریه آجی حقیقنلری دائماسا حسن تاقی به حاضر اولیوب طباتی خولیسالرله تسلی بولوق ایست . بو کون بو آرزو يك زیاده در . زرا . هرکون آلام و اکدار ینیه ایله افکار بشر عادتاً مشبوع اولیور . طباتی بر صدانك های و هوی مجادلات آراسنده قلیده کی جریحه لر مرهم ساز اولماسی تمی ایدیور . ایسته فرانسلر شو تشریح اولئان احوال رو حیه نك تأثیریه له نون تولستوی . آرنیک ایسه ن کبی اجنبی ارباب قلمه دمدار اولمغه جان آتمشدر . اجنبی ادبیاتنك طرز نویی مشق اتخاذا اولیور . بوده بزم ایچون بر امید در . بزم استقباله کی محرر لرمزک بو علم ادبیانه استادلق ایتمی محال اولمادیقی افاده ایدر سه م عجیبانی وقت بر ادعاده می بولنش اولورم ؟

مدت یاشادیقی کوجوک شهرلره مخصوص عالمکو- رولور . امیل زولا يك فقیرانه یکن کنجلیکنك پارس ، حتی قسماً طشره عوام اهالیسی حقنده يك جوق . بورژوا صونوی حقنده آژ . کبار و زنگینلر حقنده همان هیچ دینه جک مرتبه ده تدقیق-انده بو- نمشدی . ایسته احتمالک کندیسینه سلفلرینك ره آ- لیسمی آراسنده فرق تکمیل سبی بودر . حالوکه کنج رومانچیلرک کافه سی کبار عالنده بتشمش اولدقلرندن طانیدقلری بو عالمه سلفلرینك عمومی صورتده کی فکرلرینی تطبیق ایتمشدر .

موسیو فاکه کبار عالمترینی مصور اولان ره آ- لیست رومانلرک ده ختامه ایرمه دیکنه قانعدر . مع مافیه یکی محررلرک بر جوقلرنده بر رخوت آشکار اولیور . کوریلورک بونلر باشقه بر شی آرایورلر . پارسك ایسشز کوجسز کبارلرینك حیات بهوده- سنی تصویرده صولک درجه ده اثبات اقتدار ایدن آتری لاودان آراتق بوندن یورولمش کی کوزو کبور . احتمالک میدانه بعدما ده آژ مستهزی . ده زیاده شفقنلی بر لاودان چیقسا جقدر . مارسل پره وو . « نیم باکر » نامنده کی کتابنك احراز ایندیکی شهرت عظیمه دن اندیشه ناك اولمغه باشلا یهرق یورولمش اعصابنه آرام بخش اوله جق بر « گیلری حدیقه » آرایور . یالکز . شدت و خشوقی کسب سکونت ایتمه ین پول هرویو استنسا ایدیلیرسه سائر بو طرز بدینساندن بیغمشدر کی کوریلور . موسیو پول بورژه ده کندیلرینه مثال کوستیریور . بو قو- جه استاد محترمک صولک کتابلرنده تمیبات امیدپر- ورانه نی اکدیررجه سته کنج حالات و آسودکی بولنیور . بورالری قار ایچون بر لذت اولدینی کی محرر ایچون یکی بر استراحت نجات بخش تشکیل